

# TORONTÁI

## ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Helyi évre . . . . .	240 K
Félévre . . . . .	120 K
Hogyodásra . . . . .	60 K
Egy léra . . . . .	20 K

Egyes szám ára 90 fillér.

## POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felcélős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL  
Obilthyra(Zápolya)-u. 1. Telefonszám 21.

MEGJELENIK MINDENNAP, VASÁR-  
ÉS ÜNNEPNAPOK KIVÉTELEVEL.

Veliki Becskerek, 1920.

XLIX. évfolyam, 55. szám.

Kedd, március 9.

## Franciák a békerekvizio ellen.

Páris, márc. 7. Az Echo de Paris állást foglal a békeszerződés revíziója ellen. Cikkében a következőket mondja:

Azt kívánják tőlünk, hogy elhagyjuk közép és nyugateurópai szövetségeseinket. A békeértekezlet e kérdésben már megnyilatkozott. Most azt ajánlja, hogy egy más megoldást fogadjunk el. Ha elvetjük a megoldásnak azt a módját, amely gondolatunk szerint nem jelent sem brutalitást, sem igazságtalanságot, hanem csupán az események következményeinek levonását, ha az engesztelő politikáját követjük Németországgal és büntetéseivel szemben, akkor a magunk kezével romboljuk le azt a művet, amelyet Párisban több mint egy év munkájával a legfelsőbb tanács emelt.

Berlin, márc. 7. A Berliner Tageblattnak táviratozzák Baseltől: Az angol alsóház külügyi bizottsága lord Robert Cecil elnöklésével ülést tartott, amelyen elhatározta, hogy napirendet fogad el, amelyben követeli, hogy Anglia és a

szövetségesek azonnal vizsgálják át a békeszerződéseket.

Bécs, márc. 7. A Neue Freie Presse-nek táviratozzák Londonból: Nittinek sikerült a gazdasági és pénzügyi tárgyalások folyamán álláspontját elfogadtatnia. Elismerték, hogy a leszerelés sürgős szükségesség. Abban is megállapodtak, hogy Németországnak meg kell adni a munkához szükséges eszközöket, Oroszországnak pedig lehetővé kell tenni az újjászervezkedést. Az erre vonatkozó megállapodásokat a nyilvánosságnak szánt felhívásban fogják közzétenni. A három szövetséges nagyhatalom nevében kifejtik, mik az okai Európa mostani gazdasági helyzetének és elmondják hogyan lehet a bajokon segíteni. Azokon a tárgyalásokon, amelyek az Oroszországgal való összeköttetés megkezdéséről volt szó, élénk vita fejlődött ki, amelynek eredményéből azt lehet következtetni, hogy Oroszországgal csak a kereskedelmi összeköttetést kezdik meg.

## Készül a választói törvény.

Beograd, márc. 7. (J. S. I.) A képviselőválasztásról szóló törvényjavaslat nemzokára elkészül. Most eszközlik rajta az utolsó simításokat és így pár nap múlva már az államtanács elé kerül.

## A jugoszláv-olasz tárgyalások.

Páris, márc. 7. (J. S. I.) A „Journal“ londoni tudósítója jelenti, hogy a jugoszlávok és az olaszok között folytatódnak a tárgyalások. Bármennyire óhajtja mindkét fél a megegyezést, mert ez mindkét félnek lehetővé tenné a leszerelést, mégis érezhető, hogy a tárgyalások nem igen kecsegtetnek eredménnyel. A jugoszlávok kijelentették, hogy nem lehetnek Wilsonnál kevésbé jugoszlávok.

## Törökország lakossága 30 millióból 6 millió lesz.

Beograd, márc. 7. (J. S. I.) A „Politika“ jelenti Londonból: A főtanács elhatározta a török császárság területének megkisebbitését olyképp, hogy Törökország 30 millió lakosa közül csak 6 millió fog maradni. Európában Törökországnak csak Konstantinápoly marad meg. Így a törökök adósságait felosztják. A Törökországtól elszakított területeket pedig felszólítják, hogy a reájuk eső terhet vállalják magukra. Egy

pár hajó kivételével, amelyek vámsholgalatot fognak teljesíteni, Törökországnak nem lesz flottája.

## Bolszeviki agitátorok ölték meg Somogyit?

Budapest, márc. 5. A katonai ügyészség hivatalos kommunikéjében Somogyi Bélának, a Népszava szerkesztőjének megölésével kapcsolatban még ezt mondja:

Örízetbe vétetett a két említett sofförön kívül még egy egyén, aki állítólag a kommunisták futárja Bécs és Budapest között s akinél a talált levél szövege és a gyilkosság között szoros kapcsolat látszik fenforogni. Több tanu egybehangzó vallomása szerint oly kijelentések hszgzottak bizonyos kommunista körökben, hogy ez a gyilkosság az ő, t. i. a kommunisták érdekét szolgálta, mert mint a Somogyi Béla temetésén egy sir mellett álló egyén a másikkal mondogta, fel kellett rázni a munkásságot, a mely ma már nagyrészt nemzeti alapon áll, tespedéséből, ami ezáltal sikerült is, mert a szervezett munkások ezrei adtak életjelt magukról s megmozdult a tömeg. Gyanyu merült fel arra nézve is, hogy a tettesek vidéki, a főváros és vidékével nem igen ismerős egyének lehettek, sőt az egyik tanu vallomása szerint az autó vezetéséhez sem igen értettek. Az ügyészség a legnagyobb eréllyel folytatja a nyomozást.

## A magyar politikából. A kormányválság.

Budapest, márc. 7. Horthy Miklós kormányzónát való politikai kihallgatások e hétbe is benyulnak, ezek lezártaival a kormányzó Huszár miniszterelnököt fogadja, majd két-három politikust, akik közül dezignálja az új kormányelnököt.

Horthy Miklós kormányzó március 6-án szombaton d. e. tíz órakor Gaal Gasztont, gróf Széchenyi Viktort, Chorin Ferencet, Hegedüs Lorándot, Csernoch János hercegprimást, d. u. 4 órakor pedig Székely Jánost, Miakits Ferencet, Gieswein Sándort, Mesko Zoltánt és Thury Bélát fogadta kihallgatáson.

## LEGUJABB

A veliki becskerekai jugoszláv sajtóiroda déli jelentései.

Bécs, márc. 7. A „Berliner Tageblatt“ londoni hirt közöl, hogy a japán alsóházban az általános választójog tárgyalása alkalomával botrány tört ki, amely alkalommal a rendőrség és a képviselők között verekedésre került a sor. A városban éjjelig tüntetések voltak. A japán konzul a hirt megcáfolja, kijelentvén, hogy az esemény kisebb jelentőségű.

Teschen, márc. 7. Az entente-bizottság felhívást bocsájtott ki, hogy a polgárságnak március 10-ikéig be kell szolgáltatni a fegyvereket.

Spalató, márc. 7. Raguzából jelentik, hogy Cenzon olasz hadihajóval 2200 hadifoglyunk érkezett olasz hadifogságból.

Bécs, márc. 7. „Neue Freie Presse“ jelenti, hogy az entente sürgős jegyzékkel fordult a nacionalista államok kormányaihoz. A jegyzékben felhívja őket, hogy nevezzék ki a nemzetközi közlekedési bizottságba a tagokat. A bizottság Bécsben fog összeülni egy francia szakember elnöksége alatt. A jegyzék követeli, hogy az illető államok megbízottjainak adjanak részletes meghatalmazásokat, mert a mostani szomorú közlekedési viszonyokat rendezni kell.

Beograd, márc. 7. A szerb királyi tudományos akadémia az egyetem disztermében március 7-ikén ünnepélyes ülést tartott dr. Massaryknek, a cseh-szlovák állam elnökének 70ik születésnapja alkalmából. Massarykot ekkor fogják az akadémia tagjával megválasztani.

Beograd, márc. 7. A városi választmány elhatározta, hogy a jugoszláv barátság jelül dr. Massarykot Beograd diszpolgárává választja és nevével egy utcát fog elnevezni.

## Az első statáriális tárgyalás Becskereken.

**A Katince-pusztai csősz gyilkosai a rögtönítelő bíróság előtt...  
— Vucskovacski Rada rejtélyes halálának körülményei. —  
Határozat: rendes bíróság elé utalták a bűnügyet.**

— Saját tudósítónktól —

Veliki Becskerek, márc. 8.

Vucskovacski Rada Katince-pusztai csősz meggyilkolásával gyanúsított öt vádlottat tegnap statáriális bíróság elé állították. Szombaton egész nap a tanukat hallgatta ki az ügyészség és így a tervbe vett tárgyalás vasárnap reggel 8 órára maradt. Mint már megirtuk, Vucskovacski Rada az önkéntes katonák (dobrovojcik) csősze volt a Katincepusztán, azoknak földjét őrizte és mint ilyen a múlt hét szombatján egy árok miatt összeveszett öt budzsáki földművesel. A veszekedés vége a csősz halála lett.

A tegnapi rögtönítelő tárgyaláson, amely első volt Becskereken a statárium kihirdetése óta, tisztázódtak némileg a csősz rejtélyes halálának körülményei, a bíróság gondosan, lelkiismeretesen átvizsgálva az ügyet, úgy találta, hogy az nem tartozik a statárium elé és ezért egy napi tárgyalás után a rendes bíróság elé utalta.

A tárgyalásról a Torontál részletes tudósítása a következő:

Negyed kilenc órakor foglalta el a bíróság Risztics Velimir dr. elnöklété alatt helyét a bírói emelvényen. A tárgyalóterem zsufolásig megtelt hallgatósággal. Csak belépőjeggyel lehetett oda belépni, a törvényszék kapujánál és fönt az első emeleten szuronyos csendőrök — az esetleges kivégzési készütség emberei — mindenkit leigazoltattak. A tárgyaláson a törvény értelmében ott volt mindvégig Sztaity Péter rendőrfőnök Popovics Iván rendőrtisztrel. Bírósági tisztviselők, ügyvédek, városi tisztviselők képviselték az intellektuális hallgatóságot. Itt-ott feltűnt egy két kíváncsi női fej is.

A bíróság tagjai a következők: Elnök: Risztics Velimir dr. Szavazóbírák: Junga Aladár, dr. Kiss János, dr. Maszalts Ferenc, dr. Vojvodics Iván. Pótbíró: dr. Balla Emil. Jegyző: Pavlovity Braniszlav. A vádhatóságot Grsits Pál dr. vezetőügyész képviselte, a vádlottakat védtek: dr. Mihajlovics Jován (Mircs Dusánt), dr. Gavrilá Emil (Mircs Nikolát), dr. Eibeschütz Miksa (Radanov Pérá), Dimitrievits Jován (Dungyerszky Nicolát) és dr. Vászits Endre (Ilin Pérá) Orvosszakértők: Fialovszky Béla dr. és Magyar Károly dr. A sajtó részéről jelen voltak: Gruits Novák (Sloga), Jestsics N. (Banatski Glasnik) és Rehorovszky Jenő (Torontál.)

Szuronyos fogházörök vezetik be a vádlottakat. Nagyon meg vannak ijedve ezek az emberek. Szegényesen öltözött budzsáki földművesek, akik maguk a legjobban csodálkoznak, hogy ilyen nagy érdeklődés mellett folyik ügyük tárgyalása.

Bejön a megölt Vucskovacski Rada felesége. Egy siró öregasszony a fiával, egy 27 éves „dobro vojác“-cal (önkéntes katonával). Egy széket adnak az öregasszonynak, aki fejét a tenyerébe temetve sirdogál csöndesen...

Mindjárt a tárgyalás megkezdésekor

feláll Grsits Pál dr. vezetőügyész és szóval vádat emel.

— Vádat emelek a terhelt ellen a Btk. 279. §-ába ütköző szándékos emberölés büntette címén, amelyet azáltal követek el, hogy folyó hó 3-án, szerdán délelőtt 9 órakor Vucskovacski Radát löfegyverrel megölték. Kérem, hogy a 20749 számú min. rendelet értelmében a terheltet ügyét a rögtönítelő eljárás szabályai szerint tárgyalják le és eszerint hozzanak ítéletet.

Bejönnek a tanuk. Először a vád tanui: egy rendőr és öt földműves.

— A védelemnek is vannak tanui — mondják a védők.

A bíróság tudomásul veszi.

Az elnök egyenként szólítja a vádlottakat, akiket először az általános kérdésekre hallgatnak ki.

Mircs Dusán 43 éves, nős, 3 gyermek atyja;

Radanov Péter 39 éves, nős, 2 gyermeke van;

Mircs Nicola 48 éves, nős, 1 gyermek atyja;

Dungyerszky Jóca 53 éves, nős, 2 gyermeke van;

Ilin Péra a legfiatalabb: 35 éves, nőtlen.

Kimennek a vádlottak, a tanuk is, csak Mircs Dusán, az elsőrendű vádlott maradt bent.

— Megértettem a vádat és nem érzem magam bűnösnek — mondja halk hangon a báránybéléses kabátú, hatalmas termetű ember.

— Az árkon már átmentünk a kocsi-val, amikor Dungyerszky leugrott, hogy beássa az árkot. Más kocsiaknak akart ezzel átjárót csinálni. A csősz mindjárt rálért, de nem találta. Utána a bátyámra: Nicolára lért, aki elájult, összeesett. Többet nem tudok semmit, mi történt. A csőszre mindjárt ráugrottak a többiek, ahogy az kezdett löni. Hogy ki lért rá a csőszre nem tudja.

Mircs Nicola azt vallja, hogy ő hajtotta a kocsit. Mikor a csősz lért, rákiáltott:

— Ne löj ennyi ember előtt!

Ekkor a csősz reá is lért egyet. Ő aztán elájult és nem tudja mi történt. Egy kicsit be voltak csipve a kérdéses alkalommal.

Elnök: Egy tanu azt állítja, hogy maga vette el a revolvert a csősztől és maga lért rá.

A vádlott: Én nem löttem.

Radanov Péter, az alacsony termetű, nagy harcsabajuszu vádlott jön sorra. Széles gesztusokkal magyarázza, hogy történt az eset. Azért akart ráugrani a csőszre, hogy az ne löjjön többé. A csősz leesett a földre, ő ráesett. Ebben a pillanatban látta, hogy Ilin Péra a kapával üti a csősz fejét... Továbbiakra nem emlékszik, mert ő is elájult, miután a sapkáját surolta a golyó és ettől nagyon megijedt. (Mutatja a sérült sapkát.)

Ilin Péra úgy adja elő a dolgot, mint a többiek. Tagadja, hogy kapával ütötte volna a csősz. Nem tudja azt sem, ki lért rá.

Mircs Nicola is úgy vall, mint a többi négy vádlott. Nem tudja ki lért a csőszre, hogy ki ütötte, azt sem tudja.

Az elnök ekkor szembesíti Radonovot Ilin Pérával, aki tagadja továbbra is, hogy ütötte volna az elhaltat.

Dungyerszky Jóca, a legöregebb vádlott, előbb félénken, majd nagy páthosszal beszél. Szerinte Radonov ezt mondta: Én önkéntes katona vagyok, nekem nem parancsol senki, mire be akarta ázni az árkot. Mikor Mircs Nicola ráugrott az elhaltra nagy zavar keletkezett, ő nem tudja biztosan, de azt hiszi, hogy Radanov kapával ráütött, de hogy ki lért, nem tudja. Mikor a csősz elesett, akkor revolverlövés hallatszott és a revolver ekkor Mircs Dusan kezében volt.

A szembesítéskor Mircs és Radonov tagadják ezt.

Tíz órakor sor került a tanukihallgatásra. A tanuk sem tudnak semmi biztosat, dacára, hogy egyesek 20—30 lépésre állottak a gyilkosságtól. Nagy dulakodás volt és így nem vehették ki pontosan, ki lért a csőszre.

Kihallgatták Ninkov Pál mérnököt is, aki a parcellázást intézi, de ő sem volt közvetlen tanuja az esetnek.

Bozsín Lázó, Arsenov Sztéva, Minva Kató és Kuzmanov Dana tanuk 25—30 lépésnyire voltak a viaskodás színterétől, de semmi biztosat sem tudnak.

Az elnök: (Kuzmanov Danához) Rossz ember volt az elhalt? Maga ismerte?

A tanu: Hát ismerhetik az asszonyok eléggé a férfiakat?.. (Élénk derűtlenség)

Felolvassák az orvosi látteleletet Mircs Nicola vádlottáról, aki 8 napos sérülést szenvedett a lövés folytán.

Ezután az orvosszakértői véleményekre került a sor. Ez döntötte el a vádlottak sorsát.

Fialovszky Béla dr. adta elő először orvosi szakvéleményét. Eszerint a halál közvetlen oka belső elvérzés volt. A golyó a szívet éppen a közepén furta át.

Az elnök: Dulakodás közben önmaga is ejthette az elhalt a sérülést?

Dr. Fialovszky: A lövés helye és a seb iránya nem zárja ezt ki. A ruhát és a testet pontosan megvizsgáltuk, pörkölődést nem vettünk észre ugyan, de azért nincs kizárva, hogy dulakodás közben sült el a revolver és így önmagát lötte agyon Vucskovacski Rada.

Az elnök: A fejsérülések is előidézhettek a halált?

— Nem, mert a koponya rendkívül erős volt.

Magyar Károly dr. nagyjában hasonló szakértő véleményét adott elő.

Egy órakor az elnök a tárgyalást délután fél 3 órára halasztotta, amikor sor került a perbeszédre.

Grsits Pál dr. vezetőügyész csak Mircs Dusánnal szemben tartotta fenn a vádat a statáriális bíróság ítékezésére, a többi négy vádlottnak a rendes bíróság elé való utalását kérte.

A védők valamennyi vádlott ügyét a rendes bíróság elé kérték áttenni.

Fel hat órakor hozott a bíróság határozatot, amelyet órási érdeklődés előzött meg. A városban hirtelen terjedt a statáriális tárgyalásnak, délután nagy kíváncsi

tömeg lepte el a törvényszéki palota környékét, azt hívnék, hogy halálos ítélet, esetleg kivégzés lesz.

A határozat szerint valamennyi vádlott ügyét a rendes bíróság elé utalták, a vádlottak továbbra is vizsgálati fogságban maradnak. Le lehetett olvasni a vádlottak arcáról, hogy megkönnyebültek

a határozat kihirdetésére. Néhány órán át halálos félelemben feszengtek a csillogó szuronyok között. Most ez a félelem egyszerre elült: határozott lépteik alatt, ahogy a fogdába lépkedtek vissza, kattogtak a népes törvényszéki folyosó kőköcsái . . . R. J.

## Franciaország nem akarja átadni Angliának a német hajókat.

**Genf, márc. 7.** Franciaország közvéleménye igen felháborodott amiatt, hogy azt a 200.000 tonna hajóteret, amelyet Németország már átadott Franciaországnak, most Angliának kell kiszolgáltatni. A francia kereskedelmi tengerészet tiltakozását fejezte ki a francia kormány előtt. A francia tengerészek nem hajlandók egyetlen hajót sem kiszolgáltatni. Angolország és Amerika Francia-

országnak adott ígéretüket titkos szerződésekkel megsértették. Franciaország a háboruban elvesztette termelésének három negyed részét, míg a többi szövetséges kifejleszthette iparát és tengerészetét. Franciaország másfélmillió halottat fizetett ezekért a hajókért. A francia tengerészek jogait minden körülmények között megvédelmezik.

## HIREK.

**Halálozások.** Mint igaz részvétellel értesülünk Weinovics Mihály nyugalmazott 29-ik gyalogezredbeli alezredes 62 éves korában hosszas betegeskedés után tegnap, vasárnap délelőtt Beogradszka (Écskai) u. lakásán meghalt. Az elhunytat kiterjedt előkelő rokonság gyászolja. Temetése ma, hétfőn d. u. 3 órakor lesz a Beogradszka utcai gyászszobából.

Lapunk zártekor vesszük a hírt, hogy Dienstl Emilia nyugalmazott áll. elemi isk. igazgatótanító hosszú szenvedés után meghalt. Az elhunytat, aki közel négy évtizeden át szolgált nagy sikerrel a tanügyet, holnap délután 3 órakor helyezik örök nyugalomra.

**Ujra bezárták a budapesti egyetemet.** A budapesti egyetem rektorainak rendelete szerint a március 1-én kezdődő beiratások a további intézkedésig szünetelnek. Az egyetem bezárásának oka az az ellentét, amely az egyetemi tanács és az egyetemi karhatalom között fennáll.

**Álarcos-bál Fehértemplom.** Az izr. ifjúság folyó hó 3-ikán nagyszabású álarcosbált rendezett a Burg tánctermében, mely mindvégig a legfényesebben sikerült.

A megvadolt német tabornokok keszek német bíróság elé állni. Berlinből jelentik: Azok a német hadvezérek, akiket az entente a háboruban elkövetett bűnökért Londonban szövetségközi törvényszék elé akart állítani, gyűlésre jöttek össze, hogy miután a legfőbb tanács elállott a kiszolgáltatás követelésétől és beéri, ha a német birodalmi főtörvényszék ítélkezik fölöttük, egységes eljárásban állapodjanak meg. A tabornokok rövid tanácskozás után nyilatkozatot szövegeztek meg, amelyben hangoztatják, hogy egyetlenegy sincs közöttük, aki akár most, akár a jövőben hajlandó volna idegen bíróság elé állani, mert abban katonai becsületének és német állampolgári méltóságának megalázását látja, ellenben valamennyien készek magukat a lipcsei birodalmi főtörvényszék ítéletének alávetni, minthogy vakon bíznak a német bíróság törvény- és jogtisztelésében. A nyilatkozat azzal végződik, hogy a német hadvezérek teljes mértékben viselik a felelősséget minden parancsukért, amelyet az alájuk rendelt csapatkötelékek vezetőinek adtak. Előzőnek Ludendorff írta alá a nyilatkozatot, utána Kluck tábornagy, Falkenhain volt vezérkari főnök, Scheer tengernagy aláírása következik.

**Az anyakönyvi hivatalból.** A Veliki Becskerek anyakönyvi hivatalban a lefolyt héten a következő bejelentések történtek:

**Házasság:** Sztefanov Lázár gk. mészáros és Terzin Danica gk. — Spröder Mihály rk. molnárszegéd és Kugler Etel rk. — Keller Rezső rk. géplakatoszegéd és Molnár Mária rk. — Klup Miklós rk. borbély és Kunszt Teréz Paula rk. —

**Születések:** Spity Iván gk. hajókormányos, fiu. — Roszman Róbert rk., fiu. — Milanov Szvetozár gk. földműves, leány. — Tarcsuly Milivoj gk. hentes, leány. — Floth Arthur rk. kereskedelmi utazó, fiu. — Dr. Gyurics Koszta gk. hitoktató tanár, fiu. — Lekker Péter rk. lakatos, leány. — Somogyi Katalin ref., fiu. — Radu Regina gk. cigányzó, leány. — Schön József rk. zenész, fiu. — Kantár Imre rk. vonatkísérő, fiu. — Fanka Andras gkath. vasuti munkás, fiu. — Szeredai József Ernő ref. vasuti tisztviselő, fiu. — Bogosavlyev Sztéva gk. napszámos, fiu. — Budimlics Zsárkó gk. városi tisztviselő, fiu. — Brvenyik Sándor ág. ev. kocsigyártó, fiu. — Krumenacker Károly József rk. upravítely, g. d. d., fiu. — Meiszner György rk. kereskedősegéd, fiu. — Gyukics Dusan gk. napszámos, fiu. — Graor Zsiva gk. napszámos, leány. — Weber Mihály rk. szobafestő, leány. —

**Halálozások:** Schröder Ilona rk. 4 éves, tüdővész. — Mocin Jelena gk. 9 hónapos, görcsök. — Rumón Ilona ág. ev. 20 napos, tüdőgyulladás. — Konrad Katia rk. 23 éves, tüdőgyulladás. — Ruzsity Martinov Lyubica gk. 5 éves tüdővész. — Wertl Adam Zoltán rk. rajzoló, 29 éves, spanyolnátha. — Janosev Aca gk. napsz., 86 éves, üdőrrelmeszesedés. — Özv. Matejits Krisztina gk. 78 éves, szivhűdés. — Balog Gábor rk. napszámos, 77 éves, aggkór. Bacsai János 70 éves, magánzó, aggkór. — Kiss József ref. 76 éves, napszámos, aggkór. — Tladics Szvetozár gk. 60 éves, napszámos, szivhűdés. — Vörgics Szima gk. 70 éves, aggkór. — Schemmel József ev. 73 éves, aggkór. — Ninkov Dusanne gk. 30 éves, tüdőgyulladás. — Marosán Alexáné gk. 38 éves, gyermekágyiláz. — Kirch József rk. 9 hónapos, bélhurut. — Pálfi József 60 éves, bérkocsics, tüdővész. — Pantics Szvetozár gk. 69 éves, szabó, szivhűdés. — Schosberger Hugó izr. 72 éves, szivhűdés. — Konsztantinovics Joca gk. 52 éves, tüdővész. — Kovács Imre 20 éves, napszámos, szivhűdés. — Naveszák Julis rk. 15 hónapos, krup. — Sztaniszlavjev Laza gk. 66 éves, szivhűdés. — Gadics Boskó gk. 43 éves, tüdővész. — Özv. Petrisics Szovroné gk. 69 éves, szivhűdés. — Versing Berta 4 éves, veselob. — Szagadjin Iván gk. 28 éves, szivhűdés. — Bronts Nándor rk. 23 éves, veselob. — Özv. Mrnik Antalné rk. 50 éves, aggkór. — Özv. Etlinger Mihályné 81 éves, aggkór. — Kollet János rk. 54 éves, tüdőgyulladás. — Özv. Theisz Jakabné szül. Gruszling rk. 76 éves, rák.

**Talált pénzárca.** Nemanyina-uticában (Jenő herceg-u.) egy fekete börpénztárca kevés pénzzel találtatott. Tulajdonosa a rendőrségen a 2-es számú szobában átveheti.

**Francia és angol napi és heti lapokra,** német és francia divatlapokra Mangold Lipót könyvkereskedőnél lehet előjegyezni. Ezután csak azok a lapok jönnek, amelyekre az előjegyzés megtörténik. Előfizetési díj nincs, a lap az átvételnél fizetendő. Az átvétel kötelező.

**Tánciskola megnyitás.** Schmidt M. és Mrksity K. okl. táncitanítók 1920. évi március hó 18-án, (csütörtökön) a „Srbska Krana” (Korona szálloda) földszinti tánctermében táncanfolyamot nyitnak. — Tanítási csoportok: diákok részére d. u. 5—7 óráig, felnőttek részére este 8—10 óráig. A délutáni órákban gyermekcsoport 7—14 éves koruak részére. Beiratások naponta délután 3 órától kezdve a fenti táncteremben. Tanítatnak a legújabb táncok közül: Storktrott, Foxtrott, Furlana, Espanyol. Tandij zenedíjjal együtt 40 dinár, (160 korona.) Régebbi tanítványok kedvezményben részesülnek.

**Kolesak tengernagy.** Az orosz bolsevizmus kemény ellenfelének neve hamarosan kikerül a forgalomból. Megjött a hír, hogy a vörösök kivégezték és azóta már nem érdeklí a közvéleményt. A most érkezett angol lapok rokonszenvesen emlékeznek meg róla, de nem tudják, hogy tulajdonképpen hogyan ment végbe a bukása, főleg azért magasztalják, hogy mint egyszerű tatár tiszteske oly magas rangra vitte. A csuzimai tengeri ütközetben különül viselkedett, mint parancsnoktársai, ezért diszkardot is kapott, amelyet utóbb — semhogy az ellene lázongó tengerészek kezébe jusson, — a tengerbe dobott. A forradalmi Oroszországgal még tudott volna megbékülni, de a bolsevizmust nem tudta bevenni és felvette ellene a harcot. Sajnos, küzdelme kudareccal végződött.

## A népszerű francia köztársasági elnök.

„Aki nem adózik, hasonlatos a szökött katonához . . .”

Neully, Chateau de Madrid, febr. 28.

Az új köztársasági elnök határozottan népszerű. Nem a lapok közleményei után ítélek, — öreg újságíró mindenkinél bizalmatlanabb a sajtóval szemben, — hanem abból, amit a szemem lát és a fülem hall. Tegnap épp akkor vetődtem a place de la Concorde-ra, amikor Deschanel ex Elyséepalotából elindult a hagyományos elnöki vizitre a városházára. A hatalmas tér tömve várakozókkal. A tavaszi napfényben és a lágy, friss levegőben szinte csillogott a vidámság és a Tuilleries vasrácsaiba kapaszkodó boltoslegények és midinette-ek arcáról messzire kacagott a pajkos jókedv. Munkaszünet, szép idő és egy kis látványosság: kell-e több Páris népének? Egy csoportban idősebb, jól öltözött „bourgeois” ok beszélgettek.

„Biztos, hogy Deschanel jó elnök lesz, mondja az egyik szilárd meggyőződéssel. Nincs benne az a gyűlölködés, amely bizonyos államférfiak hideg és kegyetlen szívét fütötte. (A bizonyos szót egy sokatmondó tekintet követte, — igen, uram, értem, ön Clemenceaura gondol.) Deschanel nem képzeli, mint amazok, hogy ő egyedül a világ agyveleje és Európa esze; tud mérteket tartani és szereti a békét, ami ugyebár, a legfőbb minden jó között?”

Senki nem mondott ellen. De ime, már jön az elnök, — kocsija előtt és után csillogó vértetű, lófarkos sisaku kúrasszirok, — s amint a tömeg hátranyom a vasrácsához, hallom üde leányajkáról: „Comme il est encore bien. Il a l'air si gentil.”

Az ötvenhatéves elnök valóban még mindig mutatós férfi, de a gentil szónak a francia nép nyelvén más az értelme, mint a szótárban vagy a szalontársalgásban. Azt jelenti, hogy jó; olyan jó, mint például a jó kenyér. Poincaréval ellentétben, kinek mosolyában van valami gépies, filmszerű, Deschanel a közvetlen szeretetreméltóságot sugározza. Ismertem öt vagy hat elődjét, külső megjelenésben egy sem volt nála rokonszenvesebb. Azt hiszem, Franciaország jól választott, amikor reá bízta a legfőbb hatalmat: Deschanel nem barátja a kalandoknak. Ha csak rajta mulik, újabb háborútól megkímélné a francia köztársaságot.

A hamarának és a személynak küldött elnöki tizenetéből ez a mondás ragadta meg a figyelmét: „Minden francia köteles, teherviselő ereje szerint, megfizetni a maga adórészét. Aki kivonja magát alóla, ugyanazt eszeleksi, mint a katona, ki megszökik a lövőárokból vagy elfut a csatától.” — Ugy hiszem, ezt a kijelentést nálunk sokkal többeknek kellene megszivlelniök, mint a franciáknál, akik ismernek ugyan népszerűbb és kellemesebb dolgot az adófizetésnél, de mégis eleget tesznek polgári kötelességüknek.

A nemzeti kölcsönre való jegyzés sikere is mutatja, hogy a francia nép, ha kell, pénzével is siet az állam segítségére. A helyzet — mint azt a francia valuta értékének megromlása legeklátásabban bizonyítja — akkép jellemezhető: Franciaország ezidőszerint szegény, de a franciák gazdagok. Eddig inkább takarékoskodtak pénzükkel, mint fiaik vérevel; most ki kell nyitniök pénztárcáikat, hogy állam kasszája megteljen. Az aláírások özönlenek, de ennél talán még nagyobb jelentőségű, hogy a francia kölcsön jegyzését Anglia és az Egyesült államok is megengedték. Hatása már észrevehető: a frank kurzusa Londonban és Newyorkban megjavult.

A papirból készült korona. A L'Homme Libre szini kritikusa beszámol Jean Sarmant „La Couronne de carton” című színműve sikerével, mely a Théâtre de l'Oeuvre ben került először színre. A darabnak a való élethez nem igen van köze, a képzelet talajából sarjadt ki. Egy trónnak az örököse, eltitkolva igazi kilétét, de megőrizve teljes függetlenségét, vándor színészcsapat társaságában kóborolja be egész Európát s játszik a színpadon is, azonkívül is. Mikor ősei trónjára kerül, magához hívja volt pályatársai közül azt a színésznőt, akit akkor, a vándorélet vig napjaiban, viszonzatlan szerelemmel szeretett. Most két alakban kéri szerelmét. Először igazi mivoltában mint király, komolyan, méltóságosan, de eredménytelenül; majd komédiásnak öltözött, kifizúrva saját előbbi, igazi énjét, mire karjaiba omlik az idáig hajthatatlan ifjú nő. A férfi azonban, mikor már nyert ügye volna, eltaszítja magától!

A papirfogyasztás Amerikában. Newyorki lapjelentések szerint az amerikai újságok papirfogyasztása az utolsó hónapban 9565 tonnával kevesebb volt, mint az előző hónapokban. Ennek az az oka, hogy a papir Amerikában is nagyon megdrágult.

A dohány ára. Angliában is emelkedik a dohány unciája, amint Londonból jelentik, másfél és két pennivel. A tíz cigarettás dobozok ára is emelkedett egy fél pennivel, vagy egy egész pennivel. Mindent összevéve, azonban az angolok még valahogy elbirják ezt az áremelkedést.

### Hirdetmény.

A kifogásolt 1000 koronások tulajdonosainak figyelmébe!

Figyelmeztetnek mindazok, akik megsemmisített bélyegű 1000 koronások birtokában vannak, hogy azokat *bezárólag március 15-ig* deponálhatják ama intézeteknél, melyek a pénzbevitelt eszközlik. Mindazok, akik az ilyen bankjegyeket megtartják, ki vannak téve ama kockázatnak, hogy azokat teljesen elveszítik.

A bankjegybeviteli delegáció.

Kifogástalan

## házikoszt

kapható jutányos áron  
Krunszka (Korona) utca  
26. szám alatt. 450

### Meghívás.

A Kibekházi Magyarörmény Szövetkezet tagjai 7. évi március hó 13-án délután 1 órában ifj. Beeskerek Mihály vendéglőjében tartandó

### XIV. évi rendes közgyűlésére meghívotnak.

#### Napirend:

1. Az évi zárszámadás és mérleg előterjesztése.
2. Igazgatósági jelentés és felmentvény kérése és megállapítása.
3. Felügyelő-bizottsági jelentés.
4. A nyereség hováfordítása iránti határozat.
5. Két hitelesítő kiküldése a közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére.
6. Egyéb indítványok.

Az 1919. évi december hó 31-én a tagok száma 31 volt 213/4 üzletrésszel, 21.300 K 50 f értékben. Az évi mérleg- és nyereség-számla a költség-házánál és a gőzmalomban közszemlére vannak téve. Kelt Kibekházán, 1920 évi március hó 1-én.

Teljes tisztelettel

Poroszkai Zoltán,  
elnök-igazgató

452

Egy

## gordonka

vonóval 1200 koronáért eladó.

Megtekinthető Nemanyina (Jenő herceg) utca  
8. szám alatt. 458

### Eladó

és azonnal átadható 1 1/2 hold, a város közelében fekvő

## szántó föld

volt szőlő, gyümölcsfákkal.

Cím a kiadóban. 455

Újabb nagymennyiségű

## la porcellán-edény,

teljes szortirozás, olcsó nagyban áron kapható  
Csakis viszonteladókknak! 457

Nagyobb vételnél frco, frco.

Kérem az árut személyesen megtekinteni!  
Klement Ede kereskedő, Bácsföldvár.

Átköltözködés miatt egy kisebb családi

## ház,

mely üzletnek is alkalmas,  
azonnali beköltözéssel eladó.

Cím a kiadóhivatalban. 454

Egy teljesen új, modern

## háló- és uriszoba,

ugyszintén kevésbé használt ebédlő eladó

Obala Princeze Jelena (Gizella-part) 5. sz.  
Megtekinthető d. e. 10-11 ig, d. u. 4-5-ig.

## „Mursa” cipőkrém,

2. számú, friss töltés, szállítható  
12 tucattól fölfelé, tucatonként  
20 koronáért. Nagyobb vételnél  
megfelelő árengedmény. 459

## Sándor Ehrenfreund junior

447 Osijek I., Desatičina utca 19.

## Jó új bort

jutányos áron kap 45220

Kardos Lajos borpincéjében,

36 Nagyhid mellett, Linyacsi-léle ház.

**ÉRTESÍTÉS.** Van szerencsém a n. 6. község szíves tudomására hozni, hogy Obaliteva (Zápolya) utca és Obala Princeze Jelena (Gizella-part) sarkán, a volt Karácsony-féle házban

## lakatosműhelyt nyitottam,

ahol minden e szakmába vágó munkát gyorsan és pontosan készítek. Kérve a t. közönség szíves pártfogását, maradok teljes tisztelettel  
Dalinyák Mihály lakatos-mester.

## Rüht és viszketeget

172 4 nap alatt biztosan gyógyít a katonaságnál kintinben bevált

## SVRABULIN

Kapható csak a NIKOLICS-gyógyszertárban  
Veliki Beeskerek, Zsitni trg (Gabona-tér).

Keresek 3-4 HP.

## gőzgépet

kazánnal együtt felszerelve és 3-4 HP.

## lokomobilt.

407

Ajánlatokat a kiadóba kérünk „Gőzgép” jelige alatt.

Erdős Emil gabonakereskedő  
vetőmagkereskedése Vel. Kikindán

Bánáti elsőrendű kerti és gazdasági  
magvak „Mauthner” rendszerű eladása.

Kizárólag elsőrangú gazdaságok vetőmag ajánlatait kérem — — — 390

## Zsákok

minden minőségben, ponyvák, kenderzsinetek minden vastagságban, kötelek, szőlő- és kéveköttető fonalak, hálók, hátszati cikkek, pokrócok, szövetek, csomagoláshoz papírszinegek, zsákszinegek jutányosan beszerezhetők: 411

Schiff Ábrahám zsák- és ponyvaköleszöngőnél Novisad (Ujvidék), Futaki-utca 26. Telefon 403.

## Karbid nagyban 10 korona.

Nagy választék karbidlámpákban. • Nagymennyiségű la karbidégő. • Cink és horgonyzott vaslemez raktáron. • Patkószögek kg-ja 25 koronáért. • Műszaki és villamosági cikkek, tömitések és szerszámuk. 341

Fischer Testvérek Novisad, II. Rákóczi Ferenc-ut 15.

## Veszünk

1. néhány darab jó állapotban levő új vagy használt fűrészlapot és  
2. egy fahasogatógépet.

## Bohn M. és Társai

gőztéglagyára Zombolya

435